

LA DOMANDE E VA PRESENTADE ALMANCUL 30 DÎS PRIME DAL  
TIERMIN DI SCJADINCE METÛT DI CUI CHE AL FÂS DOMANDE

LA DOMANDA VA PRESENTATA CON ALMENO 30 GIORNI DI  
ANTICIPO RISPETTO AL TERMINE DI SCADENZA INDICATO DAL  
RICHIEDENTE

Preseade/ Spettabile

Agenzie Regionâl pe Lenghe Furlane  
Vie della Prefettura, 13  
33100 Udine/ Udine  
PEC: [arlef@certgov.fvg.it](mailto:arlef@certgov.fvg.it)

**OGJET / OGGETTO:** Domande di partenariât / *Domanda di partenariato*

Jo / Il/la sottoscritto/a \_\_\_\_\_

nassût/nassude / nato/a a \_\_\_\_\_ Prov. \_\_\_\_\_

ai / Il \_\_\_\_\_

resident/e / residente a \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

in vie / via \_\_\_\_\_

Legâl rapresentant / *Legale rappresentante* di

cun / con sede a \_\_\_\_\_ CAP \_\_\_\_\_

in vie / via \_\_\_\_\_

recapit telefonic / *recapito telefonico* \_\_\_\_\_

direzion di pueste eletroniche / *e-mail* \_\_\_\_\_

### **O DOMANDI / CHIEDE**

LA CONCESSION DAL PARTENARIÂT E LA AUTORIZAZION PAR DOPRÂ IL LOGO DE ARLeF  
LA CONCESSIONE DEL PARTENARIATO E L'AUTORIZZAZIONE ALL'UTILIZZO DEL LOGO ARLeF

pe iniziative cun chest titul/ *per l'iniziativa dal titolo:*

Il Partenariât al ven domandât cun riferiment ae domande di finanziament presentade ae Region daûr  
dal Avîs / *Il Partenariato viene richiesto con riferimento alla domanda di finanziamento presentata alla  
Regione ai sensi dell'Avviso*

### **GJENAR DE INIZIATIVE/NATURA DELL'INIZIATIVA**

MANIFESTAZION DI PROMOZION CULTURÂL / SIENTIFICHE / TURISTICHE  
*MANIFESTAZIONE DI PROMOZIONE CULTURALE / SCIENTIFICA / TURISTICA*

PUBBLICAZION DI MATERIÂL EDITORIÂL / MULTIMEDIÂL  
*PUBBLICAZIONE DI MATERIALE EDITORIALE / MULTIMEDIALE*

^  
^  
^  
^  
^  
^

AGJENZIE REGIONÂL PE LENGHE FURLANE  
AGENZIA REGIONALE PER LA LINGUA FRIULANA  
REGIONAL AGENCY FOR FRIULIAN LANGUAGE  
Via della Prefettura, 13  
33100 Udine / Udine  
tel. 0432 555812  
CF: 94094780304

e-mail: [arlef@regione.fvg.it](mailto:arlef@regione.fvg.it)  
pec: [arlef@certgov.fvg.it](mailto:arlef@certgov.fvg.it)  
[www.arlef.it](http://www.arlef.it)



- PRESENTAZION DI MATERIÂL EDITORIÂL / MULTIMEDIÂL  
*PRESENTAZIONE DI MATERIALE EDITORIALE / MULTIMEDIALE*
- CUNVIGNE / CONVEGNO       MOSTRE / ESPOSIZION / MOSTRA / ESPOSIZIONE
- CONCORS / CONCORSO       ALTRI / ALTRO: \_\_\_\_\_

CUN RIFERIMENT AE INIZIATIVE O DECLARI:  
CON RIFERIMENTO ALL'INIZIATIVA **DICHIARA:**

Periodi de iniziative e lûc / *Periodo dell'iniziativa e luogo:*

---

---

Destinataris / *Destinatari:*

---

---

---

Contignûts / *Contenuti:*

---

---

---

Modalitâts di disvilup / *Modalità di sviluppo:*

---

---

---

Finalitâts / *Finalità:*

---

---

---

(SE LA DOMANDE E JE PAR UNE PUBBLICAZION / *SE LA RICHIESTA RIGUARDA UNA PUBBLICAZIONE*)

Autôr/autôrs / *Autore / autori:*

---

---

Editôr / *Editore:* \_\_\_\_\_

Supuart (libri, audiolibri, multimedîal, ...) / *Supporto (libro, audiolibro, multimediale, ...):*

---

Gjenar / *Genere*: \_\_\_\_\_

Date di publicazion / *Data di pubblicazione*: \_\_\_\_\_

**MI IMPEGNI:**

**MI IMPEGNO:**

- a inviâ copie de domande di contribût presentade ancje ae ARLeF, tal stes moment ae presentazion in Region vie PEC  
*ad inviare copia della domanda di contributo presentata anche all'ARLeF, contestualmente alla presentazione in Regione via PEC*
- In câs di realizazion dal projet, a doprâ il logo de ARLeF intal rispet dal Art. 6 dal Regolament "Modalitât par dâ evidence ai partenariâts concedûts de ARLeF"  
*In caso di realizzazione del progetto, a utilizzare il logo dell'ARLeF nel rispetto di quanto stabilito nel modulo "Modalità per dare evidenza ai partenariati concessi dall'ARLeF"*

**O INFORMI INFIN CHE:**

**INFORMO INFINE CHE:**

il partenariât pe stesse iniziative al è stât domandât a chescj sogjets publics e privâts:  
*è stato chiesto il partenariato per la medesima iniziativa ai seguenti soggetti pubblici e privati:*

---

---

---

Si intint publicizâ la iniziative su chescj mieçs di comunicazion (invît, brochure, locandine, socials, newsletter, sît uficiâl, comunicâts stampe, ...)  
*si intende pubblicizzare l'iniziativa attraverso i seguenti strumenti di comunicazione (invito, brochure, locandina, socials, newsletter, sito ufficiale, comunicati stampa, ...):*

---

---

---

Lûc e date / *Luogo e data*

Firme e timbri / *Firma e timbro*

---

---

N.b.: cheste domande di partenariât e va mandade cul document: INFORMATIVE DAÛR DAL ARTICUL 13 DAL REGOLAMENT UE 2016/679 (GDPR) / *la presente domanda di partenariato va inoltrata con il documento: INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679 (GDPR)*

## INFORMATIVA AI SENSI DELL'ART. 13 DEL REGOLAMENTO UE 2016/679 (GDPR)

### TITOLARE DEL TRATTAMENTO

Titolare del trattamento dei dati personali è ARLeF – Agenzia Regionale per la Lingua Friulana (di seguito anche “ARLeF” o “Agenzia”), con sede in via della Prefettura n°13, Udine (UD).

Per l'esercizio dei diritti riconosciuti dal REGOLAMENTO (UE) 2016/679 (di seguito “GDPR” o “Regolamento”) o per chiedere qualsiasi chiarimento relativo al trattamento dei dati personali, è possibile contattare il Titolare ai seguenti recapiti: telefono (0432 555812), e-mail [arlef@regione.fvg.it](mailto:arlef@regione.fvg.it). Il Titolare ha provveduto a nominare un Responsabile della Protezione dei Dati, che è raggiungibile al seguente recapito: [dpo.arlef@regione.fvg.it](mailto:dpo.arlef@regione.fvg.it).

### FINALITÀ DEL TRATTAMENTO

Il Titolare tratta i dati personali volontariamente forniti per diverse finalità:

**1) Finalità primarie.** Con tale locuzione si intende lo svolgimento di tutte quelle attività strettamente funzionali alla gestione delle procedure di richiesta del partenariato dell'ARLeF, oltre che per tutte le attività connesse o strumentali, funzionalmente legate all'operatività dell'Agenzia o alla tutela dei suoi diritti. Riteniamo connesse e strumentali a tali attività, ad esempio: l'adempimento degli obblighi legali, contabili, fiscali, amministrativi; la gestione del potenziale contenzioso, sia in fase giudiziale che stragiudiziale.

**2) Finalità Promozionali.** Il Titolare si riserva di trattare i dati personali, previo specifico consenso, per l'invio di materiale informativo e promozionale relativo alle attività e iniziative dell'Agenzia e/o di Enti partner.

A tal fine ARLeF si riserva di utilizzare:

- modalità di contatto tradizionali, quali l'invio di posta cartacea e le telefonate con operatore;
- modalità di contatto tramite utilizzo di strumenti elettronici: e-mail, SMS (Short Message Service), sistemi di messaggistica istantanea.

### BASE GIURIDICA DEL TRATTAMENTO

1. svolgimento di funzioni istituzionali ai sensi dell'art. 6 comma 1 lett. e) del GDPR: finalità n. 1;
2. adempimento di un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare: finalità n.1;
3. accertare, esercitare o difendere un diritto in sede giudiziaria: finalità n. 1;
4. consenso dell'Interessato: finalità 2.

### CONFERIMENTO DEI DATI E CONSEGUENZE DI UN EVENTUALE RIFIUTO

Il mancato conferimento dei dati indicati trattati per le finalità comporta l'impossibilità per il Titolare di procedere al trattamento di dati per la concessione del partenariato.

Il conferimento dei dati personali e del consenso per le finalità promozionali è, invece, libero e facoltativo: l'eventuale mancato conferimento non avrà alcuna conseguenza, se non l'impossibilità per l'Agenzia di inviare le comunicazioni sopraindicate.

### CATEGORIE DI DESTINATARI DEI DATI PERSONALI

Potranno accedere ai dati personali solamente persone autorizzate al trattamento e soggetti che, trattando dati per conto del Titolare, siano stati nominati quali Responsabili (a titolo esemplificativo: fornitori di servizi informatici, telematici e tecnologici). Tali soggetti sono tenuti al segreto e alla riservatezza anche sulla base di apposito regolamento interno.

I dati raccolti per le finalità sopra in elenco potrebbero essere comunicati ad altri soggetti cui la comunicazione debba essere effettuata in adempimento ad un obbligo previsto dalla normativa nazionale e/o comunitaria ovvero per adempiere ad un ordine dell'Autorità Giudiziaria.

### TRASFERIMENTO DI DATI PERSONALI IN PAESI TERZI

I dati trattati per le finalità sopra riportate non saranno -di regola- trasferiti al di fuori dello Spazio Economico Europeo. Nell'ipotesi in cui ciò si rendesse necessario (anche sulla base degli strumenti informatici eventualmente utilizzati) il Titolare garantisce che il trasferimento avverrà nel rispetto delle

condizioni di cui al Capo V del GDPR e in particolare:

- Articolo 45 Trasferimento sulla base di una decisione di adeguatezza;
- Articolo 46 Trasferimento soggetto a garanzie adeguate;
- Articolo 47 Norme vincolanti d'impresa.

### **CRITERI DI CONSERVAZIONE DEI DATI**

I dati personali sono trattati per il tempo necessario al conseguimento delle finalità per le quali sono stati raccolti o per qualsiasi altra legittima finalità collegata. Pertanto, se i dati personali sono trattati per differenti finalità, tali dati verranno conservati fino a che non scadrà la finalità con il termine più lungo; tuttavia tali dati non saranno più trattati per quelle finalità il cui periodo di conservazione sia venuto meno.

I dati personali non più necessari, o per i quali non vi sia più un presupposto giuridico per la relativa conservazione, vengono anonimizzati irreversibilmente (o cancellati definitivamente).

I dati personali forniti per la finalità 1) saranno conservati per un periodo individuato secondo criteri di stretta necessità in ragione delle diverse finalità perseguite, nel rispetto della vigente normativa in materia di protezione dei dati personali, in conformità alle norme sulla conservazione della documentazione amministrativa, secondo logiche di tutela dei diritti del Titolare (termini di prescrizione), tendenzialmente per dieci anni.

Per quanto attiene, invece, ai dati personali trattati per finalità promozionali, l'Interessato ha il diritto di opporsi in qualsiasi momento alla ricezione di ulteriori comunicazioni.

### **DIRITTI DELL'INTERESSATO**

L'Interessato ha diritto di chiedere:

- l'accesso ai dati personali e alle informazioni (art. 15 del GDPR);
- la rettifica o la cancellazione degli stessi (artt. 16 e 17 del GDPR);
- la limitazione del trattamento dei dati personali (art. 18 del GDPR).

Inoltre, l'Interessato potrà:

- opporsi al trattamento dei dati personali alle condizioni e nei limiti di cui all'art. 21 del GDPR;
- esercitare il diritto alla portabilità dei dati (art. 20 GDPR).

Per quanto attiene alle operazioni di trattamento basate sul consenso (ai sensi dell'articolo 6, paragrafo 1, lettera a), e dell'articolo 9, paragrafo 2, lettera a) del GDPR), l'Interessato ha diritto di revocare tale consenso in qualsiasi momento (senza pregiudicare la liceità del trattamento basata sul consenso prestato prima della revoca).

Infine, qualora ritenesse che il trattamento dei suoi dati personali violasse il GDPR, l'Interessato ha diritto di proporre reclamo a un'autorità di controllo (Garante per la protezione dei dati personali o altra autorità eventualmente competente) ai sensi dell'articolo 77 e seguenti del GDPR.

### **CONSENSO AL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI**

L'interessato, avendo preso visione di quanto specificato nell'informativa, nel dichiarare di essere compiutamente informato ai sensi dell'art. 13 del Regolamento:

1. esprime il consenso a ricevere comunicazioni promozionali e informative (finalità 2);  
acconsente  non acconsente

Luogo e data \_\_\_\_\_

Firma \_\_\_\_\_

